

National Foundation for Australia-China Relations Strategic Plan 2020-21

澳中基金会战略规划 2020-21



NATIONAL
FOUNDATION FOR
AUSTRALIA-CHINA
RELATIONS

澳中基金会



目录

外长序言.....	3
主席引言.....	3
我们的宗旨声明.....	4
我们的背景和目的.....	4
我们如何运作.....	5
我们的战略目标.....	5
促进联系和实际合作.....	5
构建理解和开展交流.....	5
展现澳大利亚卓越实力.....	6
加强与澳大利亚多元化社区的互动.....	6

外长序言

澳大利亚政府成立澳中基金会的决定，表明我们致力于与中国建立建设性关系，这种关系基于互利互惠、相互尊重以及对澳大利亚国家利益的清晰认识。

基金会将致力于支持和加深澳大利亚对中国、对双边关系价值、对广泛人文交往的认识，这包括华人对澳大利亚发展做出的贡献、澳大利亚的优势、澳大利亚对中国发展所做出的贡献等。

基金会将增强双方在共同关注的重要领域展开合作，以支持澳大利亚的未来繁荣和安全。基金会将利用业界、政界、文化、体育、教育、在澳强大华人社区等力量，继续稳固双方现有关系，培育新的往来联系。

作为国家创新型平台，基金会将聚集利益相关方的力量，加强我们与中国交往的国家方式方法。基金会将发挥催化作用，帮助我们以现代化的方式，发展新兴、正在出现和尚未开发的合作领域。

很高兴班尼特女士(Ms Pru Bennett)同意担任基金会主席；基金会将致力于成为一个具有广泛职责的国家基金会，它将继续推动澳中理事会早前的工作。在此，我要感谢澳中理事会全体理事在过去四十年来为促进澳中关系而做出的努力和贡献。

2022年是澳中正式建交50周年。两国人民交往的历史更加悠久。我相信，基金会将注入活力，进一步增强双方的未来关系。

主席引言

能在这一关键时刻担任主席，并帮助建立澳中基金会，我深感荣幸。这是为澳中关系做出建设性贡献的重要机会。澳中之间的实质性关系极其重要、非常复杂，将对我们的未来产生影响。

这也带来了机遇，我们由此可以创建一个全国性的平台，让政界、商界、社区各界共同参与，支持并探索与中国进行建设性交往的方式，在大中华区开展交流，让我们的各个利益相关方和社区参与其中。世界上有许多共同的问题需要共同的解决方案：可持续的开放贸易和增长、健康老龄化、粮食和能源安全、环境管理等，澳中两国在这些领域具备专业知识和能力，需要双方共同努力，在符合我们国家利益的前提下，实现互利共赢。

我尤其致力于确保企业和社区利益相关方之间有效地开展对话，并与澳大利亚各级政府合作，探讨如何务实地、知情地管理各种交往，对我们的优势充满信心，确保我们具备强大的应变能力。我承诺建立一个关注良好治理和建设性务实参与的基金会。我很清楚，基金会需要努力成为模范组织，需要尽职尽责地处理对华事务，赢得澳大利亚人民的信任。

在顾问咨询委员会和利益相关方的支持下，基金会将成为澳大利亚的长期资产。

我们的宗旨声明

以互惠互敬为原则，在符合我们国家利益和澳中全面战略伙伴关系的基础上，支持与中国的互动交流。积极与澳大利亚的多样化社区进行沟通协作，包括认可他们有史以来以及在当前对澳大利亚所做出的各种贡献。

我们的背景和目的

设立澳中基金会，表明澳大利亚政府致力于发展相互尊重、符合澳大利亚强烈价值观和国家利益、互利互惠的澳中关系。

澳中两国对彼此的发展和历史都做出了重大持久的贡献。依托世界贸易组织和我们两国间的自由贸易协议，双方的经贸互补性有力地促进了两国繁荣发展。

除了经济机遇外，强大人文交往及两国业界、部门和社区团体之间的广泛合作，也是双方关系的牢固基石。这种合作给两国带来了巨大红利。

200 多年来，华人在贸易投资等澳大利亚的各个生活领域都做出了显著贡献。他们做出的贡献让澳大利亚变得更丰富、更美好、更强大。在澳华人通过社区和文化联系，在双边关系中发挥着不可或缺的作用。

基金会专注于四大战略支柱，以完成宗旨声明：促进联系和实际合作；构建理解和开展交流；展现澳大利亚卓越实力；加强与澳大利亚多元化社区的互动。

我们如何运作

基金会将：

- *坚持* 澳大利亚对自由民主的承诺。
- *支持* 合作伙伴关系，在这些关系中，各方均应相互尊重，贡献知识专长和经验，助力实现基金会目标。
- *兼容并蓄*，确保双边关系中广泛的澳大利亚利益相关方参与基金会的工作，包括各个行业领域、各级政府、各界人士。
- *尊重多样性*，展现澳大利亚社会的文化、语言、历史、宗教和地域多样性。
- *公平、道德地工作*，确保基金会及其合作伙伴以开放负责的方式开展工作。

我们的战略目标

促进联系和实际合作

基金会将提供实际支持、种子资金及发挥网络和专业优势，发展、促进和加强双方往来，包括培育新的交往关系。

针对澳大利亚优势和经济重点工作与中国增长和经济重点工作相匹配的领域，开展针对性产业合作。这些领域将由商界、各州各领地政府、联邦政府部门以及其他利益相关方共同确定。

基金会将协助了解中国，并更有效地与中国交往，包括绘制交往规划、委托研究、开发凸显最佳实践的专业培训项目和工具。

构建理解和开展交流

基金会将成为各个行业领域、各级政府、各个社区的资源，为强化领导界、业界、社区界网络提供专业知识，促进相互联系。

基金会将支持有助于增进了解的交流和计划，包括通过双边在业界、政界、教育、体育、文化等领域的 1.5 或 2 轨对话与交流计划。基金会将发展支持电子商务、产业对接、现有交往领域展示等方面的研究、信息、工具与建议，以加强澳大利亚利益相关方的认识理解及自信交往的能力，并符合我们的国家利益。

展现澳大利亚卓越实力

基金会将继续巩固澳大利亚当前在科学、研究、工业、艺术、文化、体育等多个领域的卓越声誉。基金会将促进和加强澳大利亚在国际社会、在本地区、在商业领域作为合作伙伴的价值。基金会将协助展现澳大利亚优质的技术专长以及蓬勃发展的体育和文化产业；将加强澳大利亚作为旅游、留学、投资目的地的吸引力。基金会将协助彰显澳大利亚作为安全可靠优质商品和服务出口国及投资目的国的美好声誉。

加强与澳大利亚多元化社区的互动

基金会将通过社区层面的参与和对社区活动的支持，继续加强澳中广泛的民间交往。基金会将寻求在澳大利亚的文化地域多元社区中建立新的往来和合作关系，支持澳中两国之间的双向联系和理解。

基金会认识到华人社区对澳大利亚社会做出的贡献，认识到华人作为倡导者和利益相关方在国际关系中发挥的重要作用，因此将会把加强与华人社区的合作互作为一个工作重点。

基金会将探索中国留学生与澳大利亚广大社会建立联系的途径，加强他们在澳的留学体验。

基金会将探索改进利益相关方获取信息的方式，包括在可能的情况下推出双语服务。

基金会将与澳大利亚媒体和中文媒体互动，建立对澳大利亚社会和价值观的了解，支持对澳大利亚国内和外交政策议程的平衡准确的评议，以及传播澳中关系的重要意义及其给两国带来的利益。